

Rendez-vous

Programme de fellowship

C'est avec une grande joie que Québec Édition accueillera du 23 au 27 novembre prochain, dans le cadre du Salon du livre de Montréal, une délégation d'éditeur·trice·s pour la treizième édition de **Rendez-vous**. Elle est composée de 14 éditeur·trice·s et d'une scout, venant d'Europe, d'Amérique du Sud et d'Asie. Cette année encore, des éditeur·trice·s de partout dans le monde ont soumis leur candidature afin de prendre part au programme. Les participant·e·s sélectionné·e·s auront l'occasion d'en apprendre davantage sur l'édition québécoise et franco-canadienne, de rencontrer les professionnel·le·s du livre d'ici et de découvrir le Montréal littéraire.

Dans cette brochure, vous trouverez une présentation des candidat·e·s, de leur maison d'édition et des genres littéraires recherchés. Nous vous invitons à cibler les participant·e·s que vous souhaitez rencontrer et qui pourraient être susceptibles d'acquérir les droits d'œuvres que vous avez publiées. Les rencontres individuelles seront organisées à l'Esplanade tranquille, le mercredi 25 novembre, et au Salon du livre de Montréal les 26 et 27 novembre. **Veuillez noter que cette année, les rendez-vous se tiendront en matinée.**

Voici la procédure à suivre pour demander une rencontre :

- Prenez le temps de lire les présentations d'éditeur·trice·s et d'explorer les sites web et les catalogues en ligne.
- Vérifiez si la production de votre maison d'édition cadre avec les intérêts des éditeur·trice·s invité·e·s et avec leur production.
- Remplissez le **formulaire de disponibilités** en ligne **au plus tard le 26 octobre**. Si vous avez des questions, vous pouvez contacter Margot Caput (rendezvous@anel.qc.ca).

Margot Caput, qui appuie l'équipe de Québec Édition dans la coordination du programme, vous écrira au cours des prochaines semaines pour confirmer l'horaire de vos rencontres.

Le programme Rendez-vous a été lancé en 2013 pour soutenir les maisons d'édition d'ici dans leurs activités d'exportation, ainsi que promouvoir les œuvres et les auteur·trice·s québécois·es et franco-canadien·ne·s auprès de maisons d'édition des quatre coins du monde et en favoriser la vente de droits. Québec Édition est fier partenaire de la Ville de Montréal pour la réalisation de Rendez-vous. Ce projet est aussi soutenu par le gouvernement du Québec, la SODEC et le Conseil des arts du Canada. Le Salon du livre de Montréal offre également son appui.

Pour plus d'information, vous pouvez joindre **Sébastien Lefebvre** (slefebvre@anel.qc.ca ou au **438 520-8150**), gestionnaire et responsables des projets d'exportation.

Rendez-vous

Programme
de fellowship



AMANDA AASERØD

Pays : Norvège

Titre : Éditrice de littérature étrangère

Maison d'édition : Cappelen Damm

Année de création : 1829

Grandeur de la maison : Grande

Indépendante/Groupe : Groupe

Site web : cappelendamm.no

Cappelen Damm compte parmi les trois plus grandes maisons d'édition en Norvège et emploie environ 400 personnes. Elle est née, en 2009, de la fusion de deux maisons d'édition : Cappelen, fondée en 1829, et Damm, fondée en 1843. La maison d'édition publie des livres dans presque tous les genres, des ouvrages universitaires aux livres pour enfants, et propose aussi bien des titres commerciaux destinés au grand public que des œuvres littéraires s'adressant à un lectorat plus restreint. Le département pour lequel je travaille, spécialisé dans la traduction de littérature étrangère, publie autour de vingt titres par an.

Intéressée par : Fiction littéraire.

Langues parlées : Français, anglais, norvégien et italien.

Rendez-vous

Programme
de fellowship



BEBEL ABREU

Pays : Brésil
Titre : Directrice éditoriale
Maison d'édition : Bebel Books
Année de création : 2011
Grandeur de la maison : Petite
Indépendante/Groupe : Indépendante
Site web : bebelbooks.com.br/bbb-international/

Fondée à São Paulo en 2012, Bebel Books est une maison d'édition brésilienne indépendante qui se consacre à la publication de livres illustrés, de bandes dessinées, d'œuvres d'estampe, de calligraphie, de photographie et d'autres formes d'expression graphique et poétique.

En plus de dix ans d'activité, la maison a publié plus de 120 titres réalisés par plus de 180 auteurs, tant brésiliens qu'étrangers — notamment des artistes venus du Mexique, de Colombie, des Pays-Bas, de Singapour, des Philippines et des États-Unis.

Intéressée par : Albums jeunesse, roman jeunesse, roman graphique, bande dessinée.

Langues parlées : Portugais, français, anglais, allemand et espagnol.

Rendez-vous

Programme
de fellowship



BÉNÉDICTE ROUX

Pays : France
Titre : Directrice éditoriale
Maison d'édition : Flammarion jeunesse
Année de création : 1875
Grandeur de la maison : Moyenne
Indépendante/Groupe : Groupe
Site web : flammarion-jeunesse.fr

Depuis sa création en 1875, Flammarion est une pierre angulaire de l'industrie de l'édition, nourrissant les talents littéraires et promouvant une grande variété de genres littéraires. Elle est devenue une maison d'édition dynamique, connue pour son engagement en faveur de la qualité et de l'innovation. Depuis 2012, Flammarion fait partie du groupe Madrigall, aux côtés de Gallimard, Casterman et J'ai lu, entre autres.

Au sein de cette maison d'édition historique, Flammarion Jeunesse propose un catalogue destiné aux jeunes de tous âges, de la naissance à 18 ans. Petite enfance, albums, livres d'activités, documentaires, premières lectures et jeux : tous les genres sont représentés, avec près de 200 titres publiés chaque année sous les marques Père Castor et Flammarion Jeunesse.

Intéressée par : Fiction jeunesse 0-9 ans (albums, premières lectures et premiers romans).

Langues parlées : Français, anglais et allemand.

Rendez-vous

Programme
de fellowship



FLANDRINE RAAB

Pays : France

Titre : Éditrice

Agence : Les Léonides

Année de création : 2025

Grandeur de la maison : Petite

Indépendante/Groupe : Groupe

Site web : editions-leonides.fr

Les Léonides ont publié leurs premiers titres à la rentrée littéraire 2025, au sein des Nouveaux Editeurs (groupe fondé par Arnaud Nourry en réaction à la concentration du marché éditorial autour de Vincent Bolloré notamment). À terme, nous publierons une vingtaine de titres à par année, en fiction et en non-fiction. Du côté de la fiction, nous publions plutôt des grands récits littéraires posant un regard un peu détourné sur le monde par une langue inventive, un contexte spatio-temporel particulier ou du réalisme magique. En non-fiction, nous publions des textes accessibles, mais rigoureux, sur des sujets universels qui soulèvent des questions d'actualité, abordés par des chercheuses et des chercheurs en philosophie, en sociologie et en économie.

Intéressée par : Fiction littéraire, essai sociopolitique.

Langues parlées : Français et anglais.

Rendez-vous

Programme
de fellowship



KAROLINA NENZÉN

Pays : Suède
Titre : Éditrice
Maison d'édition : Bonnier Carlsen
Année de création : 1880
Grandeur de la maison : Grande
Indépendante/Groupe : Groupe
Site web : bonniercarlsen.se

Bonnier Carlsen publie environ 170 nouveaux titres chaque année, pour les lectrices et lecteurs de 0 à 20 ans, sans compter les réimpressions et les classiques.

Nous publions des livres cartonnés, des livres illustrés, de la non-fiction, du roman jeunesse, des livres pour les jeunes adultes et des cahiers d'activités. Bonnier Carlsen tente aussi de développer les livres audios et est à la recherche de nouveaux partenariats avec des autrices, auteurs, illustratrices et illustrateurs. Nous publions à la fois des livres littéraires, des livres primés, ainsi que des titres plus commerciaux.

Bonnier Carlsen publie de nombreuses traductions de livres et de séries, incluant *Hunger Games*, *Journal d'un dégonflé*, *Les aventures du Capitaine Bobette*, *Skandar*, *Le Monde de Narnia*, et des livres de Maurice Sendak, Neil Gaiman, John Green, Nicola Yoon, Cassandra Clare, Christopher Paolini et plus encore. Nous participons à de nombreuses initiatives nationales et régionales qui visent à encourager la lecture chez les jeunes.

Intéressée par : Album et roman jeunesse pour les 6 à 9 ans.

Langues parlées : Français, anglais et suédois.

Rendez-vous

Programme
de fellowship



KATHARINA SCHLOTT

Pays : Allemagne
Titre : Éditrice senior
Maison d'édition : Rowohlt Verlag
Année de création : 1908
Grandeur de la maison : Grande
Indépendante/Groupe : Groupe
Site web : rowohlt.de

Fondée en 1908, la maison d'édition Rowohlt incarne l'ambition de son fondateur qui souhaitait proposer des fictions et des ouvrages de non-fiction de haut niveau destinés à un large public. Dans les premières années de la République fédérale d'Allemagne, « rororo » est devenu le synonyme même du livre de poche et possède l'un des fonds les plus vastes et les plus intéressants de toutes les maisons d'édition allemandes.

Le programme littéraire de Rowohlt a toujours accordé une place de choix à la littérature américaine (d'Ernest Hemingway à Jonathan Franzen, en passant par Rachel Kushner, Thomas Pynchon, Cormac McCarthy, Jack Kerouac, Siri Hustvedt et Paul Auster). Il est également attaché à la littérature française, étant l'éditeur de Jean-Paul Sartre, Albert Camus et Simone de Beauvoir. Le programme littéraire actuel reste fidèle à cette tradition tout en s'ouvrant, sur le plan thématique, à des autrices et des auteurs engagés politiquement qui explorent les questions d'identité et d'origine à travers une langue innovante.

Intéressée par : Fiction littéraire.

Langues parlées : Français, anglais, allemand et italien.

Rendez-vous

Programme
de fellowship



KIM MOON YOUNG

Pays : Corée du Sud

Titre : Éditrice

Maison d'édition : Esoop Publishing Co.

Année de création : 2008

Grandeur de la maison : Petite

Indépendante/Groupe : Indépendante

Site web : esoope.com

Depuis sa fondation en 2008, Esoop Publishing a publié plus de 300 livres. Ses domaines de prédilection sont les sciences humaines, la culture générale et la bande dessinée, mais depuis une dizaine d'années, la maison s'est également tournée vers la cuisine et les livres pour enfants. Esoop a publié de nombreuses traductions d'ouvrages francophones, parmi lesquels des livres de philosophie de Derrida, ainsi que plusieurs titres de l'auteur jeunesse français Olivier Tallec. Du côté de la BD française, la maison a publié des dizaines de titres, notamment *Zai Zai Zai*, *Grand Vide* et *Coco, drôle de tête*. En matière de livres de cuisine, la maison a publié la série du Grand Larousse ainsi que de nombreux ouvrages de l'école Ferrandi.

Intéressée par : Album jeunesse, roman graphique et bande dessinée jeunesse et adulte.

Langues parlées : Français, anglais et coréen.

Rendez-vous

Programme
de fellowship



LILIANE GUILLARD / SCOUT

Titre : Scout littéraire
Maison d'édition : London Literary Scouting
Année de création : 1987
Grandeur de la maison : Petite
Indépendante/Groupe : Indépendante
Site web : londonliteraryscouting.com

En tant que scout littéraire, nous recherchons les meilleures œuvres de fiction et de non-fiction pour le compte de nos clients éditeurs internationaux ainsi que pour les secteurs du cinéma, de la télévision et du théâtre. Notre défi consiste à repérer ces voix singulières et uniques capables de franchir les frontières géographiques. Sans nous laisser dicter nos choix par la simple quête de la nouveauté, nous contribuons à découvrir les autrices et les auteurs qui jetteront des ponts vers les lectrices et les lecteurs d'aujourd'hui et de demain.

Intéressée par : Fiction littéraire et commerciale, littérature de genre, roman pour adolescent, essai et document, roman graphique.

Langues parlées : Français, anglais et italien.

Rendez-vous

Programme
de fellowship



MANUEL BADÁS

Pays : Espagne

Titre : Éditeur

Maison d'édition : Disbauxa Editorial

Année de création : 2023

Grandeur de la maison : Petite

Indépendante/Groupe : Indépendante

Site web : disbauxa.es

Disbauxa est une maison d'édition indépendante fondée à Barcelone en 2023. Nous publions de la poésie, de la fiction, des spectacles vivants et des essais. Nous privilégions l'oralité et le multilinguisme, toujours dans une perspective féministe et LGBTQ+. À ce jour, nous avons publié 13 ouvrages et prévoyons d'en publier 16 d'ici fin 2026. Nous avons déjà réalisé une traduction du français.

Intéressé par : Fiction littéraire, poésie, essai.

Langues parlées : Espagnol, français et anglais.

Rendez-vous

Programme
de fellowship



MARTA SILVETTI

Pays : Italie

Titre : Éditrice

Maison d'édition : La Nuova Frontiera

Année de création : 2002

Grandeur de la maison : Moyenne

Indépendante/Groupe : Indépendante

Site web : lanuovafrontiera.it

La Nuova Frontiera est une maison d'édition indépendante fondée à Rome en 2002, spécialisée dans la publication de fictions étrangères de la zone ibéro-américaine, mais qui s'ouvre depuis quelques années à la littérature de toutes les zones géographiques.

Le catalogue est divisé en quatre collections: Liberalement, qui explore les voix les plus intéressantes de la fiction contemporaine, Il Basilisco, qui rassemble des classiques contemporains, La Frontiera Selvaggia, qui met l'accent sur la relation entre la littérature et la nature, et une nouvelle série, Oltre, destinée aux adolescents. Parmi les auteurs traduits, citons Guadalupe Nettel, Valeria Luiselli, Réjean Ducharme, Ron Rash, Jane Smiley, Jaume Cabré, Juan José Saer et Mercè Rodoreda.

À ce catalogue s'ajoute celui de La Nuova Frontiera Junior, qui comprend des titres destinés aux jeunes lectrices et lecteurs.

Intéressée par : Fiction littéraire, *Nature writing*, fiction pour adolescent.

Langues parlées : Français, anglais et portugais.

Rendez-vous

Programme
de fellowship



MELLE VAN LOENEN

Pays : Pays-Bas
Titre : Commissioning Editor
Maison d'édition : Alfabet Uitgevers
Année de création : 2020
Grandeur de la maison : Moyenne
Indépendante/Groupe : Groupe
Site web : alfabetuitgevers.nl

Alfabet Uitgevers est une jeune maison d'édition littéraire fondée en 2020 par l'ancienne équipe des éditions Thomas Rap, qui a réussi à faire connaître Yuval Harari et Stephen Fry sur le marché néerlandais.

Chez Alfabet, nous publions aussi bien des œuvres de fiction que des ouvrages documentaires d'autrices et auteurs néerlandais et internationaux. Parmi nos auteurs internationaux figurent Matthieu Aikins, Annelien de Dijn, Florian Illies, Ichiro Kishimi, Michael Lewis, Julia Minson, Arnaud Miranda, Nicholas Mulder, Gideon Rachman et Shigehiko Toyama. Alfabet fait partie du groupe VBK Uitgevers/Simon & Schuster.

Intéressé par : Essai et document (psychologie et développement personnel, science, écologie, biographie, livre pratique sauf cuisine), roman policier.

Langues parlées : Français, anglais, allemand et néerlandais.

Rendez-vous

Programme
de fellowship



MIRIAM VALL ROSINACH

Pays : Espagne

Titre : Éditrice responsable de la fiction internationale

Maison d'édition : Grupo Planeta

Année de création : 1949

Grandeur de la maison : Grande

Indépendante/Groupe : Groupe

Site web : planeta.es

Grupo Planeta est un groupe multinational espagnol à capitaux familiaux qui propose une vaste offre culturelle dans les domaines de l'édition, de l'information, de la formation et du divertissement audiovisuel.

Leader du marché de l'édition en Espagne et en Amérique latine, Grupo Planeta figure parmi les principaux groupes éditoriaux au monde. Il rassemble plus de 70 maisons d'édition présentes dans de nombreux pays et couvrant la fiction, la non-fiction, la littérature jeunesse ainsi que les bandes dessinées. Le groupe publie chaque année plus de 2 500 nouveautés, en formats papier et numérique, en espagnol, catalan et portugais, et réunit dans son catalogue des autrices et des auteurs classiques comme contemporains.

Intéressée par : Fiction littéraire et commerciale.

Langues parlées : Français, anglais, espagnol, catalan et italien. Bases d'allemand.

Rendez-vous

Programme
de fellowship



SARA SAORIN

Pays : Italie

Titre : Fondatrice de la maison d'édition et éditrice

Maison d'édition : Camelozampa

Année de création : 2011

Grandeur de la maison : Moyenne

Indépendante/Groupe : Indépendante

Site web : camelozampa.com

Fondée en 2011, Camelozampa est une maison d'édition indépendante spécialisée dans la littérature jeunesse. Nous publions chaque année environ 45 nouveaux titres et réimprimons régulièrement nos ouvrages déjà parus. Notre catalogue se compose pour moitié d'ouvrages traduits et pour moitié d'ouvrages originaux.

Notre objectif est de publier des albums et des romans originaux, vivants et inspirants, qui accompagnent les jeunes lectrices et lecteurs dans leur quête de bonheur, de compréhension de la diversité et de conscience de soi.

L'une de nos principales forces réside dans la redécouverte de chefs-d'œuvre internationaux qui n'ont jamais été publiés en Italie ou qui sont épuisés depuis longtemps, notamment des œuvres d'auteurs tels que Quentin Blake, Anthony Browne, Michael Foreman, Crockett Johnson, Tony Ross, Jimmy Liao, Marie-Aude Murail, Alki Zei, Evghenios Trivizàs et bien d'autres.

Nous pensons que les éditeurs indépendants ont le devoir de cultiver la bibliodiversité, d'offrir aux lectrices et aux lecteurs des histoires racontées à travers des images et des mots qui peuvent les émerveiller, les émouvoir et les faire réfléchir, en leur ouvrant des perspectives inattendues et des fenêtres sur des mondes différents, qu'ils soient proches ou lointains.

Intéressée par : Album jeunesse, roman jeunesse et adolescent, documentaire jeunesse.

Langues parlées : Français, anglais, italien, espagnol, allemand et catalan.

Rendez-vous

Programme
de fellowship



TRIINU TAMM

Pays : Estonie

Titre : Directrice éditoriale

Maison d'édition : SA Kultuurileht / Loomingu Raamatukogu

Année de création : 1957

Grandeur de la maison : Moyenne

Indépendante/Groupe : Groupe

Site web : loominguraamatukogu.ee

Fondée en 1957, Loomingu Raamatukogu (LR) est l'une des plus anciennes et des plus prestigieuses maisons d'édition d'Estonie. Depuis sa création, elle se consacre à la publication d'œuvres de grande qualité littéraire, faisant découvrir au lectorat estonien aussi bien les voix majeures de la littérature mondiale que les autrices et auteurs estoniens.

Son catalogue comprend romans, nouvelles, poésie, théâtre et essais. Au fil de près de sept décennies d'activité, LR a publié environ 1 700 ouvrages provenant de plus de 75 pays et traduits de quelques 70 langues. Aujourd'hui, la maison publie une vingtaine de titres par an. Loomingu Raamatukogu fait partie du groupe éditorial SA Kultuurileht, qui réunit, aux côtés de LR, la plupart des principales revues culturelles estoniennes.

Intéressée par : Fiction littéraire, poésie, essai littéraire.

Langues parlées : Français et anglais. Connaissances en italien, finnois et russe.
